黄庭堅の文に記された閑居について

湯

浅

陽

子

罗兰

わる意識について検討する。 文についてのより広い視野での検討の一環として、散文に記された閑居に関北宋の蘇軾の門人として、「四學士」の一人に数えられている黄庭堅の詩

黄庭堅は、比較的早い時期から、彼の周囲にいる不遇な人物が閑居においの洗練された知的文化の伝統である所謂「文會」をイメージしている。とれらのなかで彼は世間から、また人とのつきあいから逃れることを志向すとして、より多くの友人達との繋がりとともに行う学問、つまり、文人達法として、より多くの友人達との繋がりとともに行う学問、つまり、文人達法として、より多くの友人達との繋がりとともに行う学問、つまり、文人達法として、より多くの友人達との繋がりとともに行う学問、つまり、文人達法として、よりの人生の意味されている。

た黄庭堅が感じる孤立感もまた、このような変化を背景としている。た黄庭堅が感じる孤立感もまた、このような立場にある人の、学問や修養に励んだ、あるいは後たからこそ、このような立場にある人の、学問や修養に励んだ、あるいは後輩を育成した等の儒教の倫理のなかで評価できる点が強調されるのである。青庭堅のこれらの文章は、官僚として成功できずに閑居を余儀なくされた場輩を育成した等の儒教の倫理のなかで評価できる点が強調されるのである。青庭堅のこれらの文章は、官僚として成功できずに閑居を余儀なくされた場で、の状態をどのような立場に表記を発展している。黄庭堅の周囲のみならず、当て修養や学問に邁進することを称賛している。黄庭堅の周囲のみならず、当た黄庭堅が感じる孤立感もまた、このような変化を背景としている。

はじめに

子、 この「黄庭堅傳」ではさらに、「而庭堅於文章、尤長於詩、 (一○四九—一一○○) とともに「四學士」の一人に数えられている。 て、張耒(一〇五四―一一一四)・晁補之(一〇五三―一一一〇)・秦觀 脱脱等『宋史』巻四百四十四(中華書局本)所収の「黄庭堅傳」におい 軾(字、子瞻。号、 涪翁。一○四五─一一○五)は、北宋期を代表する詩文の作者である蘇 豫章 以庭堅配軾、 蜀・江西の君子、庭堅を以て軾に配し、故に蘇・黄と稱す。)と述 (現江西省南昌市)の人である黄庭堅(字、魯直。号、 故稱蘇・黄。」 東坡居士。一〇三六―一一〇一)の門人として、 (而して庭堅文章において、 尤も詩に長 蜀·江西君 山谷老人・

2017

九―一一〇九)とともに「蘇門六君子」に数えられる陳師道(一〇五三― 風全体に与えた影響は非常に大きいと言ってよい。 その後江西詩派へと継承されていくことになる黄庭堅の詩風が宋代の詩 ているように、蘇軾と黄庭堅の詩風は全く異なった個性を持っているが、 甫は工を以てし、蘇子瞻は新を以てし、黄魯直は奇を以てす。)と評し 九八一年)において、「王介甫以工、蘇子瞻以新、黄魯直以奇。」(王介 べているが、後世においても「四學士」のなかで詩人として最もよく知 れているのは黄庭堅であろう。同じく蘇軾の門人として李薦(一〇五 が、『後山詩話』(清・何文焕輯『歴代詩話』 中華書局

居に関わる意識について検討してみたい。 のようなより広い視野での検討の一環として、 う等をも視野に入れた検討を進めることが必要となるだろう。 例えば彼の置かれていた状況や周辺の人々との関係、 ていく必要があるだろう。また、彼の詩に対してより深く考えるためには、 決して充分であるとは言えず、 在しているが、その師の蘇軾の詩文についての研究成果の豊かさに比べれば、 見まわり道のようではあっても、 このような黄庭堅の詩あるいは文については、すでに様々な研究成果が存 今後もさらに深く掘り下げた検討が進められ 詩の本文のみに限定されない様々な事柄、 黄庭堅の散文に記された閑 あるいは思考のありよ ここでは、そ

歐陽脩の展開したこれらの思考の影響を受けつつ、初任官であった簽書 つの調和した空間での個人的な 知州事の視点から描き、その一方で自身の致仕後の閑居について記した あり方について検討を重ねてきた。例えば、 一)は、「醉翁亭記」「豐樂亭記」に、滁州の人々と共有される「樂」を 論者は、 居士傳」 北宋中期、 には、 閑居の場の 特に仁宗期から神宗期を中心に、 樂 「五物」と彼自身とで構成されるひと について記していた。 歐陽脩(一〇〇七—一〇七 知識人の閑居の また蘇軾は、

> いくことを示している。 識したものから、より個人的な修養としての性格の強いものに変化して の閑居が、 した閑居のあり方を誡めていた。これらの状況は、 た閑居に関わる文章のなかでも、 存在でしかないことを述べ、さらにその後の黄州流謫期にかけて制作し た臺に寄せた「凌虚臺記」のなかで、 翔府判官事の時期に、 同じく儒教の思考を背景としつつも、公人としての立場を意 知鳳翔府の陳希亮(一〇〇〇—一〇六五) 引き続き、 閑居の場にある「物」が有限 「物」による楽しみに依 当時における知識人 が

1,

が、 の楽しみのありかたの特色について検討したい。 ではこれらの書簡をも資料としつつ、 は友人や彼自身の閑居について言及するものが多く存在している。 彼には友人・知人に宛てた書簡が大量に残されており、 を楽しむ機会を持ちえなかったことによるものだろう。 L 残していない。これは彼が生涯のうちのかなり長い期間を流謫地で過ご た先達とは異なり、黄庭堅は自らの閑居について述べた記等をほとんど われる文の記述を対象として、 いくのかという点について、 そこで本稿では、仁宗期から神宗期にかけての人々のこのような思考 ひとつ後の世代である黄庭堅にどのように継承され、 知州等の官職に在任する機会が少なかったこと、 詩句よりも直接にその思考を表現すると思 検討したい。 黄庭堅が考える文人的な閑居とそ しかし歐陽脩や蘇軾とい また致仕後に閑居 それらのなかに だがその一方で、 また変化して

前世代とのつなが

に繋がった存在である。宋・黄昝『山谷年譜』(呉洪澤氏・尹波氏主編 黄庭堅は、 仁宗期を主な活動期とした一 世代前の人々と幾重にも複

鄂州 九〇 詳官となった。 なった際には、 二八一一〇九〇) 身分に落とされた。その間、 甲で禮部貢挙に合格し、汝州葉県尉に任命されるが、着任が翌年まで遅 機会が多分にあったと想像される。 に及ぶ交流のなかで、 きたように、仁宗期以降に閑居に関わる文章を残した人々のうちの多く 央追放期においては、 録院檢討官となった。 蘇軾と面識を得、哲宗元祐元年(一〇八六)三月に、司馬光(一〇一九. 社会科学文獻出版社 れたため、 五九)に、 を挙げてみよう。 宋人年譜叢刊五 〇八六) この元祐党に関わりの深い人物が占めているが、 **宜州等の流謫地を転々とすることになった。これまでに検討して** のもとに遊学した。 の希望により『資治通鑑』 知州事であった富弼(一○○四─一○八三)の命により吏の 当時淮南に在任していた母の兄である李常 その後、 晁補之・李公麟(一○四九?─一一○六)らとともに参 の娘と結婚している(鄭永暁氏 幼くして父を亡くした黄庭堅は、 四川大學出版社 一九九七年 二十八頁の考証に拠る。)。その後、 また同三年 黄庭堅には彼らの発想をよく知り、 黄庭堅も守旧派の一人として涪州・黔州・戎州・ 紹聖元年 (一〇九四) さらに英宗治平四年 貢挙合格の後に、 二〇〇三年) の校訂に加わり、十月には神宗實 以降の元祐党関係者の中 に蘇軾・孫覺が知貢挙と 李常と親密な孫覺 (一〇六七) に進士第三 に拠り、 『黄庭堅年譜新編』 仁宗嘉祐四年 彼らとの長い年月 (一〇二七一一〇 そのあらまし それになじむ \bigcirc

どまることになっ 新たに築いた堂に黄庭堅が寄せた、「北京通判廳賢樂堂記」(『宋黄文 "山谷年譜" (現河北省大名県) 一百十七・二百五十八に拠る。) に拠れば、 た。 当時大名府の通判に左遷されていた 國子館教授となり、 黄庭堅は二十八歳の熙寧五年 賈青 その後八年間この官職にと (字春卿 (一〇七二) 生卒年未詳 (『續資治通 に

> 序を意識した記述を見ることができる。 地において治安の安定した後に自己の閑居の楽しみを実現するとい 公全集』 (以下略) 正集巻十六) には、 次に示すように、 地方官 . う が 順

節

賢者有也。 房 章黄庭堅名之曰 常山賈春卿來佐北都留守、 兩宜寒暑、 隅角黮闇、 鳥鼠之宅、 井陰高槐、 「賢樂」。 其義蓋以謂、 而爲今日之軒楹高明、 政成有暇日、 風聽修竹、 賓僚尊酒、 去前日之上庫下陋、 始作新堂、 笑語詩書。 戸牖通達、 治燕息之地 塵蒙蛛 是宜爲 便齋曲 豫

寒暑に宜しく、井陰高槐、 樂」と曰ふ。 詩書するを爲す。是 而して今日の軒楹高明にして、 て新堂を作り、 常山の賈春卿 塵は蛛絲に蒙たり、 其の義 燕息の地を治む。 來たりて北都留守を佐け、 宜しく賢者の有と爲すべきなり。 蓋し以謂らく、 隅角は黮闇にして、 風は修竹に聽き、 戸牖通達し、 豫章の黄庭堅 前日の上は庫にして下は陋た 政成りて暇日有り、 賓僚は尊酒 便齋曲房、 鳥鼠の宅たるを去り、 之に名づけて 兩つながら 始

の発想を展開している。 知冀州の であると思 堅の記述は周囲の人々の間である程度共有されていた発想に沿った表現 しみを実現するという順序は、 述べている。 ちが集まり、 備された明るく快適なものであり、整備後には、賓客やこの地の官僚 ここに挙げた部分では、 に制作した「超然臺記」 魯肅開に寄せた われる。 地方官が任地において治安の安定した後に自己の閑居の楽 酒を酌み交わし歓談して詩作や書物を楽しむ場となっ なお、 新しい堂が、 黄庭堅は、 冀州養正堂記」(正集巻十六)等でも、 等にも見ることのできるものであり、 蘇軾が知密州であった熙寧九年 この他に元豐元年 以前は荒れ果ててい 新に 同

ている。

また、この堂に黄庭堅は「賢者の楽しみ」という名を与えているが、また、この堂に黄庭堅は「賢者の楽しみ」という名を与えているが、あるいは孔宗翰の「康樂園」・孫覺の「衆樂園」・司馬光の「獨樂園」、あるいは孔宗翰の「康樂園」・孫覺の「衆樂園」・司馬光の「獨樂園」、あるいは孔宗翰の「康樂園」・孫覺の「衆樂園」・司馬光の「獨樂園」、あるいは孔宗翰の「康樂園」・孫覺の「大大明派」という名を与えているが、

一文人の楽の集団性

前章で見たように、公的な官職にある者の閑居に関わる黄庭堅の認識前章で見たように、公的な官職にすることができる。なお、ここで言う文人たちは、必ずしも公的官職に見ることができる。なお、ここで言う文人たちは、必ずしも公的官職に見ることができる。なお、ここで言う文人たちは、必ずしも公的官職にあることができるが、黄庭堅にはこれに加え基本的に継承していると考えることができるが、黄庭堅にはこれに加え基本的に継承している者に限らない。次に本章では、このような言及の意味は、彼より一世代前の守旧派に連なる人々の間で共有されていたものを、

は例えばこのようなものである。「○○之樂」という形を採って表現する例が繰り返し現れている。それら巻八に収められた「書」「書簡」のなかには、閑居の「樂」について、集」巻十二及び巻十四から十九、「續集」巻一から巻九、「補遺」巻三か、「宋黄文節公全集』「正集」巻十八から十九、「外集」巻二十一、「別

して江西に在るや否や。同僚 與に溪山之樂を共にすべきか。

(「與公蘊知縣書」別集卷十五)

子予。即日想侍奉多慶。郡齋虚閑、當能屏去煩濁之緣、求書史清淨

之樂也。

濁の緣を屏去し、書史清淨の樂を求むるべきなり。 子予。即日 侍奉の慶び多きを想ふ。郡齋虚閑にして、當に能く煩

(「與王子飛兄弟書」別集巻十七)

かん。 (「答石信道書」別集巻十七)にして、時に僚佐と與に尊酒の樂を共にするを。何の慰めか之に如忽ち賜教を承り、紙を累ぬること勤懇なり、審らかにす 邑庭虚閑忽承賜教、累紙勤懇、審邑庭虚閑、時與僚佐共尊酒之樂。何慰如之。

勤に至らず、頗る僚友と與に文字の樂を共にするを得るや否や。春氣喧暖なり、即日 體力の何如なるかを審らかにせず。王事 勞

(「與公蘊知縣宣德書」續集卷十)

公之歸灃、亦是佳事。綵衣奉親、兄弟同文字之樂、此人生最得意處

文字之樂を同じくす、此 人生最も意を得る處なり。公の灃に歸するは、また是れ佳事なり。綵衣して親を奉り、兄弟

(「答敦禮祕校簡」補遺卷五)

29

即日官下何如。頗得日力問學、有同僚共文史之樂否。

学研究また酒宴や美景の鑑賞といった楽しみを追求することを、 親への孝養の合間に、 ている人物については公務の余暇に、故郷に帰っている人物については 類型的な表現がこのように繰り返されることからは、黄庭堅が、任官し 弟と「文字之樂」を共にすることは人生最大の喜びなのだと述べている。 そのような楽しみを追求すべきだと述べ、あるいは、 き良きものと考えていることが窺われる。 山之樂」・「書史清淨之樂」・「尊酒之樂」・「文字之樂」・「文史之樂 「共」「同」にしているかと問いかけ、それを楽しむ様子を想像し、また ここに挙げた例はいずれも、 樂を共にすること有るや否や。 自 官下は何如。 同僚や兄弟とともに集団で行われる詩文制作や史 頗る日びに力めて學を問ふを得ん、 相手が任地での公務の余暇に同僚と (「與景善主簿帖」 故郷の親の元で兄 補遺巻八) 同僚と文史 あるべ を 溪

有佳士、 の楽の追求を言うものであり、 り、以て江山に謝せんと。)では、 の、「伏想政成民信、 想的なあり方であると述べている。また、「與分寧蕭宰書」 の樂か之に如かん。)とあり、相手が知州として和やかに楽しんでいる様子 豊弟たりと、 共有に直接触れていないが、 をしているだろうと想像するにとどまり、 て想ふ 政成り民信ありて、 時以文酒從容山水之間、 「答閬州魚仲修使君」(續集巻六)には、「側聞爲郡豈弟、 優れた部下たちと山水の間で「文酒之樂」をおこなうことを理 幕府 佳士有り、 邑廷事益清簡、 これも公人としての責務を果たした上での閑居 邑廷に事益ます清簡にして、時に文酒の樂有 同類の表現と考えてよいだろう。 時に文酒を以て山水の間に從容するに、 相手が任地の斎閣で余暇に「文酒之樂 何樂如之。」(側聞するに 時有文酒之樂、 表現の上では集団内での 以謝江山。」 (別集巻十四) 郡 「樂」の 爲るに (伏し 幕府 何

> 儒教の規範にかなう文化を指すと考えてよいだろう。 「文」は、 會し、友を以て仁を輔く。)を挙げることができるだろうが、ここでの 「樂」が表現された古い例としては、 代から中国の文人達の伝統の中で継承されてきたものである。 史・酒・美景といった文化的な対象による「樂」を共有するという考え 「曾子曰、君子以文會友、 これらの書簡のなかでくり返されている、文人達の集団内で文・ 決して黄庭堅の独創や宋代のみに特徴的な傾向ではなく、 必ずしも文学・文章だけに限定されない、 以友輔仁。」(曾子曰く、君子 『論語』顔淵篇の、 より広い意味の、 文を以て友を よく知られた この種 古い時

のを挙げることができる。その後も継承され、六朝期から唐代にかけての例として、次のようなも文人たちが集団で文化的な対象による「樂」を共有するという伝統は、

「昔爲烏衣遊、戚戚皆親姪」者也。(謝)混風格高峻、少所交納、唯與族子靈運・瞻・曜・弘微並以文(謝)混風格高峻、少所交納、唯與族子靈運・瞻・曜・弘微並以文

して烏衣巷に在り、故に之を烏衣の遊と謂ひ、混の五言詩に云ふ所瞻・曜・弘微とのみ並しく文義を以て賞會す。嘗て共に宴處し、居(謝)混 風格高峻にして、交納する所少なく、唯だ族子の靈運・

ることができるだろう。

が、

文化的価値観を共有する同族のなかで行われた例として捉え

文義賞會」と表現されるこの 〔現江蘇省南京市〕の烏衣巷で楽しんだ遊樂について言うものである。 凼 六朝期を代表する大貴族である謝氏の一族である謝混 が、 鳥衣の遊を爲すに、 族の若い世代の人々とともに、 『宋書』巻五十八「謝弘微傳」中華書局本) 遊しも、 戚戚として皆 文人たちの集団での文化的な 親姪なり」なる者な 居住地である健康 三六

顧越 等と與に、 りて郷に歸り、 共有する、 謝氏烏衣の游に比す。)がある。さらに、この「樂」が文化的価値観を 惟だ族兄琛・從兄眎素及び洽・從弟淑等とのみ文酒賞會し、時人 時人以比謝氏烏衣之游。」(介 五三)に詔により宣惠晉安王府諮議參軍を授けられ國子博士を拝領した 有されている例としては、『梁書』巻四十一「蕭介傳」(中華書局本)の 越 さらに、この謝氏の「烏衣之遊」を意識して同族のなかで「樂」 世路の未だ平らかならざるを以て、 (四九三―五六九) について記した、「越以世路未平、無心仕進、 栖隱于武丘山、 「儒林傳」 毎に文會を爲す。)を挙げることができる。 同族ではない集団において行われる場合としては、 少交遊、 武丘山に栖隱し、呉興の沈炯・同郡の張種 (中華書局本) 惟與族兄琛・從兄眎素及治・從弟淑等文酒賞會、 與呉興沈炯·同郡張種·會稽孔奐等、 性 所収の顧越傳の、 高簡にして、 心の仕進せんとする無く、 交遊すること少なく、 梁の承聖二年 • 會稽の孔奐 毎爲文會。 『南史』 以て 」が共 <u>£</u>. 因

> だ。関な を挙げることができる 高興未闌、 (徐明霞點校 れている。その例としては、 ならず、 請諸文會之游、 『楊炯集』巻三 請ふらくは諸文會の游の、 共紀當年之事。」 楊炯(六五〇—六九三頃) 中華書局 共に當年の事を紀せんことを。 (陽光 九八〇年)の「陽光稍晩 稍や晩く、 「晦日藥園詩序

出版社 樂天兼呈裴相公」詩 及び聯句の題を挙げることができる。 七二一八四二)・裴度(七六五-さらに中唐期の例としては、 一九八九年) (瞿蛻園箋證『劉禹錫集箋證』 の表現は次のとおりである。 -八三九) 白居易 (七七二一八四六)・劉禹錫 そのうち劉禹錫 の間で応酬された詩の表現、 外集巻四 「自左馮帰洛下酬

華林霜葉紅霞晚 水晴光碧玉秋 伊水の晴光 華林の霜葉 紅霞晩く 碧玉秋なり

更接東山文酒會 更に接す 東山文酒の會

始知江左未風流 始めて知る 江左の未だ風流ならざるを

原注:「王儉云、 江左風流宰相惟有謝公。」

棲の後、 きる。 い貴族的で洗練された優雅な遊びのイメージとしてとらえられている。 の故事であり、「文酒會」 0 ものではあっても、 原注が示すように、ここで意識されている「文酒會」は南朝宋の謝氏 この作品には裴度による次のような長い題が付けられている。 のなかでも、 再び出仕して 裴度・白居易・劉禹錫による聯句(『劉禹錫集箋證』外集巻四 、王儉云へらく、 彼らの 謝混らの「烏衣之遊」ではなく、「東山」での隠 「風流宰相」 は、 「文酒之會」につい 江左の風流宰相 必ずしも「烏衣之遊」だけに限定され の異名を得た謝安(三二〇一三八五 惟だ謝公あるのみと。) ての言及を見ることがで

と呼ばれているのだが、

同様の「樂」の共有は初唐期においても継承さ

予自到洛中與樂天爲文酒之會、

時時構詠、樂不可支、

則慨然共憶夢

集団による「樂」

の共有は、

「文義賞會」「文酒賞會」、

或いは「文會」

これらの例が示すように、

南朝の貴族文化のなかでの洗練された人々

得、而夢得亦分司至此、歡愜可知、因爲聯句

ひ、而して夢得また分司して此に至り、歡愜すること知るべからず、るに、樂しみて支ふるべからざれば、則ち慨然として共に夢得を憶予 洛中に到りてより樂天と與に文酒之會を爲し、時時に詠を構ふ

因りて聯句を爲す。

問している。 この「文酒之會」が正統かつ伝統的な系譜に繋がるものであることを強この「文酒之會」が正統かつ伝統的な系譜に繋がるものであることを強よるものだが、ここでも周代の洛陽の地名である「成周」を持ち出して、加わって聯句が制作された。次に引くこの聯句の冒頭の四句は、裴度と白居易が洛陽で楽しんでいた「文酒之會」に、さらに劉禹錫が裴度と白居易が洛陽で楽しんでいた「文酒之會」に、さらに劉禹錫が

成周文酒會 成周 文酒の會

唯憶劉夫子 唯だ憶ふ 劉夫子の吾友勝鄒枚 吾が友 鄒枚に勝る

なものだと誇っている。

而今又到來 而今 又 來るに至るを

南朝の貴族文化のなかで洗練され、その後、 弟子」のひとりである張籍 であっただろう。 なう洗練された楽しみは、 人たちの集団においても継承されてきたものである。儒家の正統な倫理にか このように、文化に洗練された「樂」の共有は、 (錢仲聯集釋『韓昌黎詩繋年集釋』 巻四 同じく中唐期の韓愈 伝統を受け継ぐ文人たちに矜持を感じさせるもの (七六六?―八三〇?)に贈った (七六八一八二四) 初唐の宮廷詩人、 上海古籍出版社 古代からの伝統として が、 「醉贈張秘書」 中唐期の文 所謂 一九八四 韓門

長安衆富兒 長安 富兒衆く

次の詩句は、

このことに関わって次のように述べている。

盤饌羅羶葷 盤饌 羶葷を羅ぬ

不解文字飲 文字の飲を解せず

性能醉紅裙 惟だ能く紅裙に醉ふのみ

有如聚飛蚊 飛蚊を聚むるが如くなる有り雖得一餉樂 一餉の樂を得ると雖も

今段及敷子 今 段 及び敷子有如聚飛蚊 飛蚊を聚むるが如くなる

固無蕕與薫 固より蕕と薫と無し今我及數子 今 我 及び數子

高詞嫓皇墳 高詞 皇墳と娩す險語破鬼膽 険語 鬼膽を破り

「文字之飲」をそれと対比して、彼らには理解することのできない高尚のないものと貶し、自分たちの高踏的な詩作と飲酒を楽しむ会であるうことのみを追求する楽しみのありかたを、騒がしいばかりで実は価値韓愈はここで、長安で豪華な宴を楽しむ富裕な子弟の、女性と酒に酔

吉 たちとともに「文酒」を楽しんでいたと伝えている。 宋に帰順した後、閑職に就いていた從吉が、長年にわたって他の士大夫 酒を以て自ら娯しみ、士大夫 多く之と與に遊ぶ。)という記述があり、 之遊。」(從吉朝に歸してより、 について、「從吉自歸朝、 有は継承されている。例えば、『宋史』巻二百七十七 さらに宋代になっても、文人たちの間で文化に洗練された (中華書局本)には、 五代呉越主錢俶の婿である從吉(生卒年未詳) 居散秩幾三十年、 散秩に居すること幾ど三十年、頗る文 頗以文酒自娯、 「愼知禮傳附子從 士大夫多與 樂 の 共

は何遜の才を推す。淹留す (『温國文正司馬公文集』巻十三 一二―一〇八五)が制作した詩に唱和した「和君貺宴張氏梅臺」 さらに、司馬光が張氏 時推何遜才。 淹留文酒樂、 (未詳)の梅臺での宴で王拱辰 文酒の樂、 璧月上瑤臺。」 四部叢刊本) 壁月 (民は召公の化に服し、 の末尾では、 瑤臺に上る。)と述べ、 (字君貺 「民服召公

上で、「文酒之會」を楽しむとしている。 人民の教化において周の召公奭に擬される張氏が、その職務を全うした

高踏的な気分や矜持を反映するものであったと考えることができる。 初唐の宮廷詩人、中唐期の科挙出身の文人たちを経て、北宋の文人たちま で継承されてきたものであり、彼らの文化の継承者、つまり知識人としての このように、「文會」「文酒之會」等と表現される、 の共有の楽しみは、 『論語』の「以文會友」以降、 文化的に洗練された 南朝の貴族たち、

されてきた儒家の正統的な規範にかなうものだからである。 ものと述べていた。これはつまり、その楽しみが古代から伝統的に継承 や史学研究また酒宴や美景の鑑賞といった楽しみの追求を、評価すべき ては親への孝養の合間に、同僚や兄弟とともに集団で行われる詩文制作 官している人物については公務の余暇に、 史清淨之樂」・「文史之樂」・「尊酒之樂」・「溪山之樂」「文字之樂」を楽 しんでいるかと問い、またそのような楽しみを追求すべきだと述べ、任 黄庭堅は書簡のなかで、相手が任地での公務の余暇に同僚とともに ここでもう一度、 先に挙げた黄庭堅の書簡に目を向けてみよう。 故郷に帰っている人物につい 書

疎外されていると感じている可能性があるのである。 簡のなかで言及したこのような「樂」は、 ことである。 かしここで注意しておきたい重要な点がある。それは、 あるいはそれを勧めたものであり、 つまり、 黄庭堅は、 自分自身については、 すべて他人の状態を想像した 彼自身の状態ではないという 文人の伝統から 黄庭堅が書

Ξ 黄庭堅の閑居

では、 黄庭堅は彼自身の閑居についてどのように記しているのだろう

ここでは、黔州に到着した後に入手した荒れ寺の閑地を、

みずから苦

か。 かれた書簡で占められている。 の後半にあたる哲宗紹聖年間(一○九四─一○九八)以降の流謫期に書 彼が自らの閑居について記している資料のうちの多くは、 彼の人生

では、 について次のように記している。 に兄の大臨(生卒年未詳)とともに黔州 における新法批判の科により、 黄庭堅も開封府界居住の命を受け、さらに同年十二月には、 (一○○六—一○九七)・蘇軾らを排除したが、当時五十歳になっていた て熙寧・元豐期の新法を回復し、 九四)には章惇(一○三五─一一○五)が尚書左僕射兼門下侍郎となっ 全面的に否定し、諸制度を以前のものに復した。しかし紹聖元年 の神宗期に王安石 (一〇二一—一〇八六) らが推進した新法の諸制度を 一年以上が経過した頃に書かれたと思われるが、ここで彼は自分の閑居 黄庭堅の「與唐彦道書」(別集巻十五)は、その内容から黔州到着後 周知の通り、哲宗元祐年間(一〇八六―一〇九四) 旧法党の司馬光が同中書門下平章事 涪州別駕・黔州安置に流され、 旧法党の中心であった司馬光・文彦博 (現四川省彭水縣)に到着した。 (宰相)となって、 の所謂 『神宗實録』 元祐 それ以前 翌年四月 更化

到黔中來、得破寺壖地、 黔中に到りて來、 又稍葺數口飽煖之資、 に至るも書を以て齋几に達せず。 人事を簡にし、 歳餘 惟君子隱居就閑、 地を買ひて菜を畦し、二年にして始めて息肩し、 拮据して、 以て此の心を照察するに足る。 破寺の壖地を得、 乃ち風雨を蔽ふ。又 買地畦菜、 亦簡人事、 自經營、 二年始息肩、以是至今不以書達齋 惟ふに君子隱居して閑に就き、 築室以居、 足以照察此心矣。 自ら經營し、 稍や數口の飽煖の資を 歳餘拮据、 室を築きて以て居 是を以て今 乃蔽風 雨

とを志向するものである。 とを志向するものである。ここに描かれるものであり、自己の内面と向き合うこるものではなく彼一人で行われるものであり、自己の内面と向き合うこるのだと述べている。ここに描かれる黄庭堅の閑居は、誰かと共有されるのだと述べている。ここに描かれる黄庭堅の閑居は、誰かと共有されるのだと述べている。ここに描かれる黄庭堅の閑居すれば人とのつきあい労して時間をかけて整備し、二年経って初めて休息したと記し、また、労して時間をかけて整備し、二年経って初めて休息したと記し、また、

は この他、 |州時代の黄庭堅の閑居のこのような閉鎖性、 某待罪於此、 爲黔中老農耳。 「與宜春朱和叔書」 不審能照察此情否。 謝病杜門、粗營數口衣食、 閑居不欲數與公家相關、 (別集巻十五) 故不復借書吏作牋記、 使不至寒飢、 にも見ることができる。 孤立性を志向する表現 買地畦菜、 但以 已

たいとは思わないとも述べている。

されるかどうかはわからないが、閑居の生活を送る中で、政府と関わりもう黔州の年老いた農夫になるのみだと述べ、さらに、相手が理解してもう黔州の年老いた農夫になるのみだと述べ、さらに、相手が理解して、一次際を絶ち、数人の衣食の面倒を見て土地を買って菜園を作っており、ここでの黄庭堅は、この地で処罰を待つ自分は、病を理由に門を閉じ

杜門して人事に接はらず、頗る閑談の味を得。)とも述べている。水令田師閔」(續集巻五)では、「某杜門不接人事、頗得閑談之味。」(某ら逃れることを志向するものであり、このことに関わって、「答黔州彭このように当時の黄庭堅の閑居は、世間から、また人とのつきあいか

會」が行われているかとたずねている。 が多く居住する荊州を「樂國」と評し、 否や。)と、 大ひに是れ樂國なるのみと。 は陋を誇り、士人 思荊州多士大夫、大是樂國耳。 していたわけではない。その内容から黔州での作と考えることのできる 與柳毅升書」 もっとも、 黔州の風俗の野卑さを嘆き、 黔州でのこのような孤立した生活に、 (別集巻十五)では、 絶えて學を知らず、 承天金鑾 承天金鑾時有朋游會集否。」 「黔州風俗誇陋、 毎に思ふ そこで朋友の集い、 時に朋游の會集すること有るや 黔州と比較して、 荊州 黄庭堅が本当に満 士人絶不知學、 士大夫多く、 (黔州の風俗 つまり「文 士大夫たち 毎

庭堅はこのことと関わって次のように述べている。
一言で、現四川省彭水県)で制作した「朋樂堂記」(別集巻二)では、黄安置となり、黔州を離れた。戎州へは六月に到着したが、この旅の途中、た母方の従兄弟の張向(生卒年未詳)を避けて戎州(現四川省宜賓市)をの後、元符元年(一○九八)三月に、黄庭堅は提擧夔州路常平となっ

多聞、 言矣。 郷之士所以罕見寡聞、 然受命、築堂於黔江之東、 正樂得士、習之樂得共學、 有潼川于説習之來過予、 涪陵藺大節持正、 1朋樂。 相盡以改過、 紹聖五年四月乙未、 孔子曰、「有朋自遠方來、不亦樂乎。」夫獨學而無朋、 喜延士大夫賓禮之、甚有意、 擴其閭巷之知、 終身守其固陋、 求就學之地而不能也、 涪翁記。 既知之矣。 曰魯基。他日與習之俱來請堂名、 蔚蔚然爲達人之觀、 不可適于通達之邦者也。 惟思慕古人愛惜日力、 而以慁持正。 蓋欲琢磨其子弟也 然後不孤吾

予に過ぐること有り、就學の地を求むれども能はざるなり、而して蓋し其の子弟を琢磨せんと欲するなり。潼川の于説習之の來たりて涪陵藺大節持正、士大夫を延きて之を賓禮するを喜び、甚だ意有り、

巷の知を擴め、 者なり。今 けて朋樂と曰ふ。 魯基と曰ふ。 以て持正に慁す。 孤とせざらん。紹聖五年四月乙未、涪翁記。 しめるは、 にして、終身 其の固陋を守り、通達の邦に適くべからざる所以の からずや」と。 相ひ開くに多聞を以てし、相ひ盡くすに改過を以てし、 既に之を知る。 持正 他日 蔚蔚然として達人の觀を爲し、 夫れ獨學にして朋無きは、 持正 孔子曰く、「朋の遠方より來たる有り、 習之と倶に來たりて堂名を請ひ、余 士を得るを樂しみ、習之 共に學ぶを得るを樂 欣然として命を受け、堂を黔江の東に築き、 惟れ思ひて古人を慕ひ愛惜して日びに力 此れ窮郷の士の罕見寡聞 然る後には吾が言を また樂し 爲に名づ 其の閭

部下、累月不能作狀一道。

を与えた。の名を求められた黄庭堅は、『論語』學而篇を踏まえ「朋樂」という名紹介し、藺大節は彼を受け入れ、堂を築いた。その後、彼らからこの堂紹介し、藺大節は彼を受け入れ、堂を築いた。その後、彼らからこの堂

文人達の洗練された知的文化の伝統である、 于説のために望ましいあり方としてイメージしているのは、 がりとともに行う学問に期待するものである。 州の文化的水準の低さを克服するものとして、より多くの友人達との繋 ているが、 り広い場所に行動の場を求めることができない原因となっていると述べ で学ぶことが、片田舎の人の見聞を狭くし、 于説は藺大節の子弟と共に学んだのであろう。 喜ぶ藺大節の意図は、 この記の冒頭で黄庭堅は、 黄庭堅自身は、 これは本章で既に見たいくつかの書簡のなかで歎いていた黔 その後も生涯を終えるまで辺地での流謫生活を余儀な その子弟を教育することにあると述べているので、 士大夫を賓客の礼をもってもてなすことを 頑固旧陋なままにして、よ 所謂 つまり、ここで黄庭堅が 記の後半では、一人だけ 「文會」 である。 前章で見た

至舊可以通書、而又不以罪譴點染爲嫌者、未嘗敢修牋記。以是待罪某閒居杜門、蓬藋柱宇、鼪鼯同逕、寒灰槁木、不省世事。故非至親提舉書」(別集巻十八)は、その生活の様子を次のように伝えている。くされることになったが、元符元年(一〇九八)の作とされる「與東川

累ぬるも狀一道を作る能はず。 ば、未だ嘗て敢へて牋記を修せず。是を以て罪を部下に待ち、月を以て書を通ずるべからず、而して又罪譴の點染を以て嫌と爲さざれ寒灰槁木のごとくにして、世事を省みず。故に至親至舊に非ざれば某 閒居して門を杜すに、蓬藋は宇に柱し、鼪鼯は逕を同じくし、

それは彼にとって決して楽しいものにはならないのではないだろうか を閉ざし、 ことができるのではないだろうか。中央から斥けられた彼の閑居は、 庵」と繋がるものならば、 かで自らの心境を表現した「寒灰槁木」が、戎州の借地に築いた 無等院涪翁借地所築槁木庵中書。」とあり、この 臻墨竹後與斌老」(別集巻七)に、戎州在住時の 活が戎州でのものであると決めることはできない。 黄庭堅の戎州到着は六月であり、この書簡の内容からは、 冷え切った灰や枯れ木のような動きを失った心で行われる。 黄庭堅の戎州での心情を推察する参考とする 「與東川提舉書_ 「元符三年三月、 ただ、 題跋 記された生 門

四 不遇な人の閑居

どのような視線を向けているのだろうか。これについて検討する資料とじているのだが、それでは彼は、彼の周囲にいる不遇な人物の閑居には、不遇な黄庭堅は、自己の閑居を文人達の繋がりから孤立したものと感

巻十二)の次のような記述を挙げることができる。 比較的早い時期である元豐三年の作とされる「休亭賦 序 定 集

庭堅爲作 其陰。 心服形者、 而老於清江之上、 吾友蕭公餉濟父、 獨立無鄰、 「休亭賦」。 名之日 自行其意。築亭高原、 開田以爲歳、 往有聲場屋間、 「休亭」。乞余言銘之、 鑿池灌園以爲籩豆。 數不利於有司。 以望玉笥諸山、用其所以齋 將游居寝飯其下。豫章黄 歸教子弟、 兒時藝木、 以宦學 今憩

あらず。 吾が友蕭公餉濟父、往に場屋の間に聲有るも、 るを乞ひ、將に游居して其の下に寝飯せんとす。 所以の者を用て、之を名づけて「休亭」と曰ふ。 を行ふ。 きて以て歳を爲し、 「休亭賦」を作る。 木を藝ゑ、今 歸りて子弟を教へ、宦學を以て清江の上りに老い、田を開 亭を高原に築き、以て玉笥諸山を望み、 池を鑿ち園に灌ぎて以て籩豆を爲す。兒たりし 其の陰に憩ふ。獨り立ちて鄰無く、自ら其の意 數しばしば 余の言の之に銘す 其の齋心服形する 豫章の黄庭堅 有司に於いて利 爲

氏

意識してはいないと思われる。

記念する文章の制作を黄庭堅に依頼した。 んで心と体を整えるために、高く平らな場所に「休亭」 園の整備や先祖への祭祀にも携わった。このたび彼は、 ら年をとった。 こで清江のほとりに帰郷し、子弟に儒教の倫理や経書の学問を教えなが ていたのだが、その後、官吏としては成功することができなかった。そ 筆者の友人である蕭餉 彼はまたそのかたわら農地の開墾と作物の生産、 (伝未詳) は 貢挙を受験した頃には名声を得 を築き、これを 周囲の山 池や庭 [々を望

(,)

う語句は ここに引用した箇所では、 心を清め身体を整えるための場とされている。 『列子』黄帝篇に拠るものであり、天下をうまく治められずに 「休亭」は、 この人物が この 「齋心服形」、 「齋心服形」とい つま

> るのだが、 ず、 結局、「齋心服形」によっては自己を養い天下を治める方法を会得でき る。 れているのであり、ここでの閑居は一種の修養として位置づけられて 亭」は、この人物が世間から離れて修養するための場所として名付けら 大庭氏の館に「齋心服形」して閉じこもったとされている。 憔悴した黄帝が一切のまつりごとから退き、太古に無爲の政治を行 夢の中で華胥氏の國に遊ぶことにより「道」を体得したとされてい 実は、『列子』黄帝篇のこの話には続きがあり、 黄庭堅のこの文章での 「齋心服形」は、このような結末まで そこでは、 つまり 黄帝は

めたい。 長文であるため、ここではその一部のみを次に引用して検討するにとど 「東郭居士南園記」(正集巻十六)を挙げることができる。 方のおばの夫である東郭居士(蔡曾 注釈において、「文當作于山谷爲吉州太和令時。」と推定されている、 た立場と心境について、詳しく説明したところである。 黄庭堅が不遇な人物に寄せて制作した文章としては、 『黄庭堅選集』(上海古籍出版社 次に挙げる部分は、 閑居するに至るまでに東郭居士が置かれて 一九九一年) 伝未詳)が営んだ庭園に寄せた が、三百五十七頁の この他に黄寶華 これは比較的

而折軸、 東郭居士 東郭居士嘗學於東西南北、 而輝光發於草木。於是白首肆志、 無きこと能はず、 公卿なり、 問學之澤雖不加於民、 灌園乘屋、 不能無悶、 嘗て東西南北に於いて學び、 而るに東郭は終に偶ならず。 不以有涯之生而逐無隄之欲。 往きて道塞がりては、 往而道塞、 所與居游、半世公卿、 而孝友移於子弟。文章之報雖不華於身 不能無慍。 而無彈冠之心、 與に居游する所は、 慍み無きこと能はず。 駕して軸を折りては、 退而伏於田里、 久乃蘧然獨覺、 所居類市隱也 而東郭終不偶。 半ば世 退 悶 駕

いて發す。 する所は市隱に類するなり。 に於いて移り、 釋然として自ら笑ふ。問學の澤は民に加へざると雖も、孝友は子弟 きて田里に伏し、野老と與に並びて耡し、 生を以て無隄の欲を逐はず。久しくして乃ち蘧然として獨り覺め、 是に於いて白首にして志を肆にして、彈冠の心無く、 文章の報は身を華にせざると雖も、 園に灌し屋に乗じ、 輝光は草木に於 有涯 居

して隠居し、老人たちと田畑を耕したり農地や住居の世話をしたりして暮 東郭居士が四方への遊学時代をともにした人の半ばは高位の人であった 彼は官僚として成功することができなかった。そこで、 限りある人生を果てしない欲望の追求に賭けたりはしなかった。 彼は村里に引退

黄庭堅のこれらの文章では、このような生き方は理想が実現できない場合に る生き方とは異なった、もうひとつの身の処し方とも言うべきものであろう。 観を基盤とする伝統的な士大夫層の社会において高く評価され理想とされ いはそれが実現できない場合に文章により名声を得るといった、儒家の価値 て自らの修養の成果を広く人民の救済に役立てる「兼濟」 序の蕭餉と類似したものである。このような生き方は、仕官することによっ を送ることに自足する、という東郭居士の生き方は、先に見た「休亭賦」 の人々との生活に順応しつつ、 を余儀なくされる人は数多く存在していたに違いない。 仕方なく選ばれたものとして描かれているが、 官吏として成功することができなかった人物が、 次世代である子弟に学問を教えながら生涯 現実には、 帰郷し、 同じような生き方 の行為や、ある 郷里での周囲

について次のように語らせている。 また、この記の末尾で黄庭堅は、 東郭居士自身に自らの置かれた状況

而後作』者也。我爲子家婿、軒冕不及門、子之姑氏懟我不才者數矣。 東郭聞若言也、 Ħ 「我安能及道。 抑君子所謂 『困於心、 衡於慮、

> 夫。」於是乎書東郭之郷族名字、曰新昌蔡曾子飛。 它日御以如皋、雖不獲雉、 **殆其能同樂於丘園、** 今十年矣。可盡記子之言、我將劉之南園之石。 尚其一笑哉。」予笑曰、「士之窮乃至於是 作記者豫章黄庭

製き我 ・我 ・我 ・子が 它目 東郭 者は豫章の黄庭堅なり。 なり。盡く子の言を記すべし、我 も君子の所謂『心に困しみ、慮に衡り、而る後に作る』なる者なり。 に於いて東郭の郷族名字を書し、新昌蔡曾子飛と曰ふ。 んや」と。予 笑ひて曰く、「士の窮して乃ち是に至るか」と。 子が家の婿と爲り、 若の言を聞くや、曰く、「我 御して以て皋に如かば、雉を獲ざると雖も、 數なり。殆んど其の能く樂を丘園に同じくするは、 軒冕 門に及ばず、子の姑氏の我が不才を 將に之を南園の石に劖せんとす。 安んぞ能く道に及ばんや。 尚ほ其れ一笑せ 記を作れる 是

る。 のだろうと思われる。 ことは珍しく、ここでの言及は、黄庭堅が妻方の身内だからこそあり得た 遇な夫が妻の不満に肩身の狭い思いをしている状況が文章に表現される いを抱き続け、いつか彼女が笑顔を見せてくれる日が来ることを願ってい 園に遊ぶようになってから十年、東郭居士は彼女に対して肩身の狭い思 ある彼の妻は、 子下に拠る。) ここで東郭居士は、自らが「煩悶があってこそ発憤する」(『孟子』 儒教の規範が強く作用している時代において、この記のように、 「士の窮して乃ち是に至るか」と評する黄庭堅の視線は温 状況に置かれていると言っている。黄庭堅の父方のおばで 仕官のかなわぬ夫に対してしばしば不満を表している。 しかし、このように語る東郭居士のために記を制作 不 告

學問に邁進することを称賛している。『黄庭堅選集』三百五十四頁が元 黄庭堅は、 これ以外の文章においても、 不遇な状況にある者が修養

が 詩文制作に打ち込むことを取り上げているが、ここではさらにその行動 集に寄せた 土地の後輩達の育成に影響を与えたとも述べている。 (一〇八二)の作と考証する胡堯卿(一〇一二―一〇八二) 「胡宗元詩集序」(正集巻十五)では、不遇な人物が学問や の詩

晚出、 士也。 清江胡宗元自結髮迄于白首、未嘗廢書、 無不讀書而好文。 前莫輓、 後莫推、 是以窮於丘壑、 其胸次所藏、 然以其耆老於翰墨。 未肯下一世之 故後生

結果になった。 生活を送った。 しなかった。 の胸に秘められたものは、当代の一流の人物の下位に立つことをよしと 胡宗元は、 輓く莫く、 清江の胡宗元 老を翰墨に於いてす。故に後生晩出の、 の胸次の藏する所、未だ一世の士より下るを肯んぜざるなり。 しかし彼を推挽してくれる人がなかったため、江湖で窮乏 成人してから老年に及ぶまで書物を捨てたことはなく、 後に推す莫く、是れ以て丘壑に窮し、然して以て其の耆 しかしそのためにかえって学問を好む後輩たちを育てる 結髪より白首に迄ぶに、 書を讀み文を好まざる無し。 未だ嘗つて書を廢せず、 前に そ 其

の文章を寄せることそのものが彼らを励ますことになるのだろう。 置づけられる点が強調されるのだろうし、 していただろう。そうであるからこそ、このような立場にある人の、学問に よりも修養に励んだ、あるいは後輩を育成した等の儒教の倫理のなかに位 士大夫層のなかには、 先に見た東郭居士らに類似するものだが、黄庭堅の周囲のみならず当時の ここに登場する胡宗元の、学問を積んだが官僚となって活躍することが 地方で弟子や子弟の教育に携わる人生を送るというありかたは、 彼らと似たり寄ったりの人生を送る人が数多く存在 さらに言うならばこのような内容

本章で取り上げた黄庭堅の若年期から壮年期に及ぶいくつかの文章は、

編

ものであると考えることができよう。 なくされた黄庭堅が感じる孤立感もまた、このような変化を背景とする とをとらえることができるのではないだろうか。後年の流謫生活を余儀 活動した時代において、閑居をめぐる状況と気分が変化しつつあったこ うに正当化するのかについて検討するものであり、 僚として成功できずに閑居を余儀なくされた場合に、 な快適さや喜びを歌い上げることもない。黄庭堅のこれらの文章は、 いて述べたものではあるものの、 間のバランスについての意識は表現されていない。 表現していたような、 かつての仁宗期に高位に至った人々やその後継である蘇軾等が繰り返し 彼の周囲にいた不遇な人物たちの姿を描いていた。これらの文章には、 公的な立場と自己の楽しみ及び修養の両立やその 中唐期の白居易の志向を継承するよう そこからは、 また個人の閑居につ その状態をどのよ 官

0 自身にしても、閑居を余儀なくされた文人たちの閑居は、 と感じられていたのではないだろうか。 理想的なものではあっても、 れてきた、洗練され高踏的な矜持を感じさせる集団での知的な楽しみは、 ない憂鬱な気分を漂わせている点において共通している。 彼らの世代においては、それまでの文人たちによって伝統的に継承さ 容易には実現できないものになりつつある 東郭居士や胡宗元、 高揚すること また黄庭堅

注

品の繋年は、 全集』(四川大學出版社 二〇〇一年)所収の『宋黄文節公全集』を使用し、 本稿では黄庭堅の散文のテクストとして、劉琳・李勇先・王蓉貴校點 宋人年譜叢刊五 特に記したもの以外、宋・黄榃『山谷年譜』(呉洪澤氏・尹波氏主 四川大學出版社 二〇〇三年)に拠った。